

Distr.: General  
19 November 2001  
Arabic  
Original: English

## الجمعية العامة مجلس الأمن



مجلس الأمن  
السنة السادسة والخمسون

الجمعية العامة  
الدورة الاستثنائية الطارئة العاشرة  
البند ٥ من جدول الأعمال  
الأعمال الإسرائيلية غير القانونية في القدس الشرقية المحتلة  
وبقية الأراضي الفلسطينية المحتلة

رسالتان متطابقتان مؤرختان ١٩ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠١ موجهتان إلى  
الأمين العام ورئيس مجلس الأمن من المراقب الدائم لفلسطين لدى  
الأمم المتحدة

تواصل إسرائيل، السلطة القائمة بالاحتلال، حملتها العسكرية الدموية إذ ترتكب المزيد من جرائم الحرب وتمارس إرهاب الدولة ضد الشعب الفلسطيني في الأرض الفلسطينية المحتلة، بما فيها القدس. وفي الليلة الماضية، أطلقت قوات الاحتلال الإسرائيلية النار على أربعة من رجال الشرطة الفلسطينية وأصابتهم بجراح وأمسكت بإثنين منهم وقتلتهم عمدا ومثلت بجثتيهما. والشرطيان، السيد مدحت عز أبو دلال والسيد محمد إبراهيم حسين، كانا يقومان مع شرطين آخرين بدورية بالقرب من مقرهما عندما تعرضا لإطلاق النار أثناء توغل إسرائيلي في المنطقة. وبعد أن قتلوا الشرطين، عمد الجنود الإسرائيليون على ما يبدو إلى تمرير مركبة عسكرية على جثتيهما. ورأى شاهد من وكالة رويترز الجثتين المشوهتين وقال إن رأس أحد الرجلين أصبح مسطحا تقريبا. وأثناء التوغل المشار إليه أعلاه، قصفت قوات الاحتلال الإسرائيلية أيضا مدرسة أمريكية دولية خاصة. وأحدثت القذائف الإسرائيلية فجوات ظاهرة للعيان في المبنى وأوقعت فيه أضرارا.

واليوم، قامت وحدة إسرائيلية متخفية بملاص مدنية يدعمها ٢٥ جنديا بلباسهم العسكري باختطاف السيد عبد ربه أبو كوسه من منزله في غارة شنت أثناء الليل على حي شحاية في مدينة غزة. وقامت قوات الاحتلال الإسرائيلية أيضا بتوغل آخر في منطقة خاضعة

للسيطرة الفلسطينية الكاملة. فقد تقدّمت ثلاث دبابات إسرائيلية مسافة تزيد على كيلومتر واحد في مدينة بيت حانون الفلسطينية الواقعة في شمال قطاع غزة. وتسبب هذا التوغل الأخير الذي قامت به إسرائيل، السلطة القائمة بالاحتلال، في انتشار الخوف والذعر بين الفلسطينيين المقيمين في المنطقة.

والحاقا برسائلي الثمانين السابقة الموجهة إليكم بشأن هذه الحالة المأساوية المستمرة في الأراضي الفلسطينية المحتلة، بما فيها القدس، وهي تغطي الفترة من ٢٩ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٠ إلى ١٥ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠١

(A/55/432-S/2000/921; A/55/437-S/2000/930; A/55/450-S/2000/957; A/55/466-S/2000/971; A/55/474-S/2000/984; A/55/490-S/2000/993; A/ES-10/39-S/2000/1015; A/ES-10/40-S/2000/1025; A/ES-10/42-S/2000/1068; A/ES-10/43-S/2000/1078; A/ES-10/44-S/2000/1093; A/ES-10/45-S/2000/1104; A/ES-10/46-S/2000/1107; A/ES-10/47-S/2000/1116; A/ES-10/48-S/2000/1129; A/ES-10/49-S/2000/1154; A/ES-10/50-S/2000/1173; A/ES-10/51-S/2000/1185; A/ES-10/52-S/2000/1206; A/ES-10/53-S/2000/1247; A/ES-10/54-S/2001/7; A/ES-10/55-S/2001/33; A/ES-10/56-S/2001/50; A/ES-10/57-S/2001/101; A/ES-10/58-S/2001/131; A/ES-10/59-S/2001/156; A/ES-10/60-S/2001/175; A/ES-10/61-S/2001/189; A/ES-10/64-S/2001/209; A/ES-10/65-S/2001/226; A/ES-10/66-S/2001/239; A/ES-10/67-S/2001/255; A/ES-10/68-S/2001/284; A/ES-10/69-S/2001/295; A/ES-10/70-S/2001/304; A/ES-10/71-S/2001/314; A/ES-10/72-S/2001/332; A/ES-10/75-S/2001/352; A/ES-10/76-S/2001/372; A/ES-10/79-S/2001/418; A/ES-10/80-S/2001/432; A/ES-10/81-S/2001/447; A/ES-10/82-S/2001/463; A/ES-10/83-S/2001/471; A/ES-10/84-S/2001/479; A/ES-10/85-S/2001/486; A/ES-10/86-S/2001/496; A/ES-10/87-S/2001/504; A/ES-10/88-S/2001/508; A/ES-10/89-S/2001/544; A/ES-10/90-S/2001/586; A/ES-10/91-S/2001/605; A/ES-10/92-S/2001/629; A/ES-10/93-S/2001/657; A/ES-10/94-S/2001/669; A/ES-10/95-S/2001/686; A/ES-10/96-S/2001/697; A/ES-10/97-S/2001/708; A/ES-10/98-S/2001/717; A/ES-10/99-S/2001/742; A/ES-10/100-S/2001/754; A/ES-10/101-S/2001/783; A/ES-10/102-S/2001/785; A/ES-10/103-S/2001/798; A/ES-10/104-S/2001/812; A/ES-10/105-S/2001/814; A/ES-10/107-S/2001/821; A/ES-10/108-S/2001/826; A/ES-10/111-S/2001/880; A/ES-10/112-S/2001/918; A/ES-10/114-S/2001/928; A/ES-10/115-S/2001/932; A/ES-10/116-S/2001/941; A/ES-10/117-S/2001/971; A/ES-10/118-S/2001/989; A/ES-10/119-S/2001/991; A/ES-10/121-S/2001/1007; A/ES-10/122-S/2001/1024; A/ES-10/123-S/2001/1036 and A/ES-10/124-S/2001/1084)

يؤسفني أن أبلغكم أنه منذ رسالتي الأخيرة الموجهة إليكم والمؤرخة ١٥ تشرين الأول/نوفمبر ٢٠٠١، قتلت قوات الاحتلال الإسرائيلية ٤ فلسطينيين آخرين (ترد أسماء الشهداء، بمن فيهم الشهيدان المشار إليهما أعلاه، في مرفق هذه الرسالة). وبذلك يرتفع عدد الفلسطينيين الذين قتلوا منذ ٢٨ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٠ إلى ٧٦٥. وفي الوقت نفسه، فإن عدد

الفلسطينيين الذين أصيبوا بجراح، العديد منها خطيرة، من قبل القوات القائمة بالاحتلال ما زال يتزايد.

وسأغدو ممتنا لو تفضلتم باتخاذ الترتيبات اللازمة لتعميم نص هذه الرسالة ومرفقها كوثيقة من وثائق الدورة الاستثنائية الطارئة العاشرة للجمعية العامة، في إطار البند ٥ من جدول الأعمال، ومن وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) ناصر القدوة  
السفير، المراقب الدائم  
لفلسطين لدى الأمم المتحدة

مرفق الرسالتين المتطابقتين المؤرختين ١٩ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠١  
الموجهتين للأمين العام ورئيس مجلس الأمن من المراقب الدائم لفلسطين لدى  
الأمم المتحدة

أسماء الشهداء الذين قتلتهم قوات الاحتلال الإسرائيلية في الأرض الفلسطينية  
المحتلة، بما فيها القدس\*  
(الفترة من الأحد ١٨ تشرين الثاني/نوفمبر إلى الإثنين ١٩ تشرين الثاني/نوفمبر  
٢٠٠١)

الأحد ١٨ تشرين الثاني/٢٠٠١

١ - طاهر عاطف زيد الكيلاني (١٦ سنة) (توفي متأثراً بجراح أصيب بها في  
٧ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠١)

٢ - إبراهيم سليمان سعيد

الاثنين ١٩ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠١

١ - مدحت عز أبو دلال

٢ - محمد إبراهيم حسين

---

\* مجموع عدد الشهداء الفلسطينيين الذين قتلتهم قوات الاحتلال الإسرائيلية منذ ٢٨ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٠  
= ٧٦٥.